



Brüssel, 9. oktoober 2026
(OR. en)

14270/26

DELECT 158
PECHE 403

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	8. oktoober 2026
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	C(2026) 7015 final
Teema:	KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../..., 8.10.2026, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses tehniliste meetmetega, mis käsitlevad kalavarude kaitset Keldi meres, Šotimaa lääneranniku vetes, liri meres ja La Manche'is

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument C(2026) 7015 final.

Lisatud: C(2026) 7015 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 8.10.2026
C(2026) 7015 final

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...,

8.10.2026,

**millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses
tehniliste meetmetega, mis käsitlevad kalavarude kaitset Keldi meres, Šotimaa
läänerranniku vetes, Iiri meres ja La Manche'is**

SELETUSKIRI

1. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI TAUST

Tagasiheite järkjärguline kaotamine kogu ELi kalanduses on ühist kalanduspoliitikat (ÜKP) käsitleva määruse (EL) nr 1380/2013¹ peamine eesmärk. Teatava põhjalähedase püügi suhtes on alates 1. jaanuarist 2016 kohaldatud lossimiskohustust ning alates 1. jaanuarist 2019 on seda kohaldatud loodepiirkonna vete kogu püügi piirnormidega hõlmatud püügi suhtes. ÜKP määrmuses pööratakse rohkem tähelepanu ka piirkonnapõhisele reguleerimisele, et tagada eeskirjade kohandamine iga püügiviisi ja merepiirkonna eripärast lähtudes.

Määrusega (EL) 2019/1241² on kehtestatud tehniliste meetmete raamistik, mis aitab ELil saavutada ÜKP eesmärgke, milleks on püüda kalavarusid maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel, vähendada soovimatut saaki ja vältida tagasiheidet, ning aitama ka saavutada direktiivis 2008/56/EÜ³ sätestatud hea keskkonnaseisundi. Sellised tehnilised meetmed peaksid selektiivsete püügivahendite kasutamise kaudu aitama kaitsta mereliikide noorkalu ja kudevaid parvi. Määruse (EL) 2019/1241 VI lisas on kehtestatud piirkondlikud tehnilised meetmed loodepiirkonna vete jaoks.

Määruse (EL) 2019/1241 artikli 15 lõikega 2 on antud komisjonile õigus võtta kooskõlas kõnealuse määruse artikliga 29 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 vastu delegeeritud õigusakte, et muuta, täiendada, kehtetuks tunnistada lisades sätestatud tehnilisi meetmeid või neist erandit teha.

Määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 18 on sätestatud, et otsese majandamishuviga liikmesriigid võivad asjaomaste ELi kaitsemeetmete, mitmeaastaste kavade või tagasiheite erikavade eesmärkide täitmiseks esitada ühiseid soovitusi.

Kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 artikliga 18 esitasid loodepiirkonna vete liikmesriigid (Belgia, Iirimaa, Hispaania, Prantsusmaa ja Madalmaad), kes on otseselt huvitatud majandama Keldi mere loodepiirkonna vete tursa- ja merlangivarusid, mis on väiksemad kudekarja biomassi piirangu piirväärtusest (B_{lim}), komisjonile 30. aprillil 2021 ühise soovituse, milles tehti ettepanek kehtestada Keldi mere tursa ja merlangi suhtes kohaldatavad parandusmeetmed; täiendavad selektiivsusmeetmed, mille eesmärk on vähendada tursklaste kaaspüüki Iiri meres; ning konkreetse tehnilised meetmed Šotimaa läänerranniku vetes. Kõnealust ühist soovitust rakendati komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2021/2324⁴ abil

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1241, mis käsitleb kalavarude ja mereökosüsteemide kaitsmist tehniliste meetmete abil ning millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1967/2006, (EÜ) nr 1224/2009 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1380/2013, (EL) 2016/1139, (EL) 2018/973, (EL) 2019/472 ja (EL) 2019/1022 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 894/97, (EÜ) nr 850/98, (EÜ) nr 2549/2000, (EÜ) nr 254/2002, (EÜ) nr 812/2004 ja (EÜ) nr 2187/2005 (ELT L 198, 25.7.2019, lk 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta direktiiv 2008/56/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse merekeskkonnepoliitika-alane tegevusraamistik (merestrateegia raamdirektiiv) (ELT L 164, 25.6.2008, lk 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj>).

⁴ Komisjoni 23. augusti 2021. aasta delegeeritud määrus (EL) 2021/2324, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses tehniliste meetmetega, mis käsitlevad teatavat põhjalähedast ja pelaagilist püüki Keldi meres, Iiri meres ja Šotimaa läänerranniku vetes (ELT L 465, 29.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/2324/oj).

ning seda ajakohastati ja pikendati neljal korral, viimati delegeeritud määrusega (EL) 2025/2193⁵.

Võttes arvesse Keldi mere, Iiri mere ja La Manche'i kalavarude murettekitavat olukorda, on vaja võtta määruse (EL) 2019/472⁶ artiklis 8 sätestatud parandusmeetmeid selliste kalavarude suhtes, mille biomassi tase on väiksem kui B_{lim} , et tagada maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tagamiseks asjaomase kalavaru või funktsionaalse üksuse võimalikult kiire taastumine vajalikust kõrgemal tasemel.

Delegeeritud määruse (EL) 2025/2193 alusel vastu võetud tehnilised meetmed kaotavad kehtivuse 31. detsembril 2026. Seetõttu esitasid loodepiirkonna vete liikmesriigid 19. juunil 2026 komisjonile uue ühise soovitusel, milles tehti ettepanek pikendada Keldi meres ja Iiri meres elavate haavatavate tursklaste suhtes kehtivate parandusmeetmete kohaldamist, neid meetmeid tõhustada ning kehtestada La Manche'is hariliku merikeele ja atlandi merilesta suhtes lisameetmed. Lisaks taotlesid need liikmesriigid Šotimaa läänranniku vete suhtes kohaldatavate meetmete pikendamist kuni 31. detsembrini 2027.

Kaubandus- ja koostöölepingu⁷ artikli 498 kohaselt lepidi Ühendkuningriigiga 2026. aasta kalapüügivõimalusi käsitlevatel iga-aastastel konsultatsioonidel Keldi mere, Iiri mere ja La Manche'i suhtes kokku mitu täiendavat meetet. Meetmed inkorporeeriti 2026. aastaks nõukogu määruse (EL) 2026/249⁸ artiklitesse 19 ja 20. Lisaks leppisid EL ja Ühendkuningriik kokku, et hindavad ühismeetmete tõhusust ja vaatavad need läbi kalanduse erikomitees. Lodepiirkonna vete liikmesriikide 19. juunil 2026 esitatud ühine soovitus sisaldas neid täiendavaid meetmeid.

Täpsemalt tehakse ühises soovitusel ettepanek, et Keldi meres jäetaks alles põhjatraalide ja nootade puhul 120 mm noodapära ja 110 mm noodapära, millel on 120 mm ruudukujuliste silmadega selektiivsusaken. Seoses norra salehomaari sihtpüügiga Keldi meres tehakse ühises soovitusel ettepanek jätta välja 200 mm ruudukujuliste silmadega selektiivsusaken laevade puhul, mille kogupikkus on alla 12 meetri, 100 mm noodapära, millel on 100 mm ruudukujuliste silmadega selektiivsusakna võimalus, ja kahekordse noodapära võimalus, lisades samal ajal ülejäänud püügivahendite tehnilised kirjeldused. Samuti tehakse soovitusel ettepanek kaotada nõue kasutada traali tõstetud põhjatrossi laevade puhul, mille saak, kaalutuna enne tagasiheidet, koosneb vähemalt 20 % ulatuses kilttursast, võttes arvesse kilttursa nullpüüki käsitlevat nõuannet kohta ja üksnes kaaspüüki. Lisaks tehakse ühises soovitusel ettepanek piirata 100 mm ruudukujuliste silmadega selektiivsusaknaga 100 mm noodapära või 100 mm T90-tüüpi noodapära ja pikenduse kasutamist püügiga, mis koosneb vähemalt 55 % ulatuses euroopa merikuradist, euroopa merluusist või megrimist, jättes seega need püügivahendite valikud välja püügilt, mille sihtliigiks on vähemalt 55 % merlangi, võttes arvesse merlangi nullpüüki käsitlevat nõuannet ja üksnes kaaspüüki. Norra salehomaari

⁵ Komisjoni 8. augusti 2025. aasta delegeeritud määrus (EL) 2025/2193, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses selliste tehniliste meetmete pikendamisega, mis käsitlevad teatavat põhjalähedast ja pelaagilist püüki Keldi meres, Iiri meres ja Šotimaa läänranniku vetes (ELT L, 2025/2193, 29.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/2193/oj).

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. märtsi 2019. aasta määrus (EL) 2019/472, millega kehtestatakse läänepiirkonna vetes ja sellega piirnevates vetes püütavate kalavarude majandamise ja nende kalavarude püügi mitmeaastane kava ning millega muudetakse määrusi (EL) 2016/1139 ja (EL) 2018/973 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007 ja (EÜ) nr 1300/2008 (ELT L 83, 25.3.2019, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj>).

⁷ ELT L 149, 30.4.2021, lk 10, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2021/689(1)/oj).

⁸ Nõukogu 26. jaanuari 2026. aasta määrus (EL) 2026/249, millega määratakse 2026., 2027. ja 2028. aastaks kindlaks teatavate kalavarude püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ja liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu, ning millega muudetakse määrust (EL) 2025/202 (ELT L, 2026/249, 30.1.2026, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2026/249/oj>).

sihtpüügi puhul Iiri meres tehakse ühises soovitusel ettepanek jätta välja klapiga traalnooda võimalus ja lisada ülejäänud püügivahendite tehniline kirjeldus.

La Manche'i puhul tehakse ühises soovitusel ettepanek nõuda lisaks sihtpüügi suhtes kohaldatavatele olemasolevatele selektiivsusemeetmetele, et traallaudadega traalid ja noodad, mis on seotud ohualdiste tursklaste (tursk, kilttursk, merlang või põhjaatlantide süsikas) suure kaaspüügiga, kasutaksid ICESi 7.e rajoonis noodapära, mille võrgusilma suurus on 100 mm. Samuti tehakse ettepanek nõuda, et piimtraalid, traallaudadega põhjatraalid ja noodad, millega püütakse harilikku merikeelt ja atlantide merilesta, kasutaksid ICESi 7.d ja 7.e rajoonis noodapära, mille võrgusilma suurus on 90 mm.

Šotimaa läänerranniku vete osas tehakse ühises soovitusel ettepanek pikendada kohaldatavaid meetmeid. Seoses piirangutega, mida kohaldatakse põhjatraalide ja nootadega püügi suhtes ICESi 7.b, 7.c ja 7.g–7.k rajoonis, tehakse ühises soovitusel ettepanek pikendada kohaldatavaid meetmeid, selgitades samas, et noodapära võrgusilma miinimumsuuruse kohaldamine ei piira noodapära võrgusilma suuruse nõudeid, mida kohaldatakse norra salehomaari sihtpüügi suhtes Keldi meres.

2. ÕIGUSAKTI VASTUVÕTMISELE EELNENUD KONSULTEERIMINE

Piirkondliku lähenemisviisi rakendamiseks esitasid loodepiirkonna vete liikmesriigid 19. juunil 2026 uue ühise soovitusel, milles pakutakse välja konkreetsed tehnilised meetmed Keldi mere, Iiri mere, Šotimaa läänerranniku vete ja La Manche'i jaoks.

STECF on oma 6.–10. juuli 2020. aasta täiskogu istungil varem hinnanud, et säilitatud meetmed on kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 15 sätestatud eesmärkide ja tingimustega⁹. STECF hindas ühist soovitusel oma 6.–10. juuli 2026. aasta täiskogu istungil ja jõudis järeldusele, et kõik 19. juunil 2026 esitatud ühises soovitusel kavandatud meetmed võivad pakkuda määruse (EL) 2019/1241 VI lisa B osas esitatud miinimumnõuetele vastavate püügivahenditega võrreldes samaväärseid või paremaid selektiivsuse näitajaid¹⁰.

STECFi¹⁰ nõuande põhjal, milles jõuti järeldusele, et kavandatud meetmed pakuvad määruse (EÜ) 2019/1241 VI lisa B osas sätestatud põhimeetmetega võrreldes samaväärset või paremat selektiivsust, leiab komisjon, et määruse (EL) 2019/1241 artikli 15 lõike 4 nõuded on täidetud.

Kalanduse ja vesiviljeluse eksperdirühmaga konsulteeriti 26. augustil 2026.

3. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI ÕIGUSLIK KÜLG

Delegeeritud õigusakti põhieesmärk on praegu kehtivate konkreetsete tehniliste meetmete kehtivuse pikendamine ja täiendavate tehniliste meetmete vastuvõtmine selleks, et hõlbustada lossimiskohustuse rakendamist, aidata kaasa tagasiheite kaotamisele ja vähendada soovimatut püüki. Määruses sätestatakse liigid ja kalavarud, mille suhtes kohaldatakse konkreetseid tehnilisi meetmeid.

⁹ Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) – 64. täiskogu istungi aruanne (PLEN-20-02). Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, Luxembourg, 2020, ISBN 978-92-76-21081-8, doi:10.2760/325560, JRC121501. ELI: <https://op.europa.eu/publication-detail/-/publication/a630a5bee58-11ea-991b-01aa75ed71a1>

¹⁰ Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) 82. täiskogu istungi aruanne (STECF-PLEN-26-02), Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, Luxembourg, 2026, JRC. ELI: https://stecf.ec.europa.eu/reports/stecf-library_et

Õiguslik alus

Määruse (EL) 2019/1241 artikli 15 lõige 2. Kõigi nende tegevuste eesmärk on aidata kaasa merepiirkonna kalavarude kaitsele ning meetmed on pärit ühisest soovitusel, mille esitasid liikmesriigid, kellel on otsene majandamishuvi kõnealustes piirkondades, eesmärgiga muuta määruse (EL) 2019/1241 VI lisa.

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...,

8.10.2026,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses tehniliste meetmetega, mis käsitlevad kalavarude kaitset Keldi meres, Šotimaa läänerranniku vetes, Iiri meres ja La Manche'is

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrust (EL) 2019/1241, mis käsitleb kalavarude ja mereökosüsteemide kaitsmist tehniliste meetmete abil ning millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1967/2006, (EÜ) nr 1224/2009 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1380/2013, (EL) 2016/1139, (EL) 2018/973, (EL) 2019/472 ja (EL) 2019/1022 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 894/97, (EÜ) nr 850/98, (EÜ) nr 2549/2000, (EÜ) nr 254/2002, (EÜ) nr 812/2004 ja (EÜ) nr 2187/2005,¹ eriti selle artikli 15 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrus (EL) 2019/1241 sisaldab erisätteid tehniliste meetmete kohta, mis on kehtestatud piirkondlikul tasandil liidu loodepiirkonna vete jaoks. Kõnealust määrust on muudetud komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2021/2324,² millega kehtestati parandusmeetmed tursa ja merlangi kaaspüügi vähendamiseks Keldi meres ning täiendavad selektiivsusega seotud meetmed, mille eesmärk on vähendada tursklaste kaaspüüki Iiri meres. ,
- (2) Need meetmed, mida viimati muudeti delegeeritud määrusega (EL) 2025/2193,³ aeguvad 31. detsembril 2026.
- (3) 19. juunil 2026 esitatud ühises soovitusel taotlesid Belgia, Iirimaa, Hispaania, Prantsusmaa ja Madalmaad (edaspidi „loodepiirkonna vete liikmesriigid“), kellel on loodepiirkonna vete kalavarude majandamiseks otsene huvi, kõnealuste tehniliste meetmete pikendamist kuni 31. detsembrini 2027 koos teatavate muudatustega, ja soovitasid konkreetseid meetmeid, et toetada La Manche'i teatavate kriitilises seisundis kalavarude taastumist.
- (4) Keldi mere puhul tehakse ühises soovitusel ettepanek säilitada kaks püügivahendi varianti põhjatraalide ja nootade puhul, mida kasutatakse ICESi 7.g rajooni liidu vetes, ICESi 7.h rajooni selles osas, mis asub 49°30' põhjalaiusest põhja pool, ning ICESi 7.j rajooni selles osas, mis asub 49°30' põhjalaiusest põhja pool ja 11° läänepikkusest

¹ ELT L 198, 25.7.2019, lk 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>.

² Komisjoni 23. augusti 2021. aasta delegeeritud määrus (EL) 2021/2324, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses tehniliste meetmetega, mis käsitlevad teatavat põhjalähedast ja pelaagilist püüki Keldi meres, Iiri meres ja Šotimaa läänerranniku vetes (ELT L 465, 29.12.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/2324/oj).

³ Komisjoni 8. augusti 2025. aasta delegeeritud määrus (EL) 2025/2193, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses selliste tehniliste meetmete pikendamisega, mis käsitlevad teatavat põhjalähedast ja pelaagilist püüki Keldi meres, Iiri meres ja Šotimaa läänerranniku vetes (ELT L, 2025/2193, 29.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/2193/oj).

ida pool, jättes samal ajal välja 100 mm T90 noodapära variandi, mida STECF on varem pidanud kõige vähem selektiivseks⁴. Soovituses tehakse ka mitu ettepanekut muuta püügivahendeid seoses norra salehomaari sihtpüügiga Keldi meres ja Iiri meres, et vähendada ohualdiste tursklaste kaaspüüki.

- (5) La Manche'i puhul pakutakse ühises soovituses välja meetmed alamõõdulise atlandi merilesta ja hariliku merikeele püügi ning tursa, merlangi, kilttursa ja põhjaatlandi süsika kaaspüügi vähendamiseks.
- (6) Šotimaa läänerranniku vete puhul tehakse ühises soovituses ettepanek laiendada ICESi 6.a rajoonis ja 5.b rajoonis kohaldatavaid meetmeid liidu vetele, mis asuvad 12° läänepikkusest ida pool.
- (7) Keldi mere puhul tehakse ühises soovituses ettepanek säilitada kehtivad piirangud, mida kohaldatakse põhjatraalide ja nootadega püügi suhtes ICESi 7.b, 7.c ja 7.g–7.k rajoonis, selgitades samas, et noodapära võrgusilma miinimumsuurust kohaldatakse, ilma et see piiraks noodapära võrgusilma suuruse nõudeid, mida kohaldatakse norra salehomaari sihtpüügi suhtes Keldi meres.
- (8) Pelaagiliste liikide nõuandekomisjoni ja loodepiirkonna vete nõuandekomisjoniga konsulteeriti ühise soovituse teemal 2026. aasta juunis.
- (9) Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) hindas ühist soovitusi ja asjaomaste liikmesriikide esitatud tõendeid oma 6.–10. juuli 2026. aasta täiskogu istungil. STECF jõudis järeldusele, et kõik ühises soovituses kavandatud meetmed võivad pakkuda määruse (EÜ) 2019/1241 VI lisa B osas esitatud miinimumnõuetele vastavate püügivahenditega võrreldes samaväärseid või paremaid selektiivsuse näitajaid⁵. STECF on oma 6.–10. juuli 2020. aasta täiskogu istungil varem hinnanud, et säilitatud meetmed on kooskõlas määruse (EL) 2019/1241 artiklis 15 sätestatud eesmärkide ja tingimustega. Kuigi STECF kordas 6.–10. juuli 2026. aasta täiskogu istungil oma vastumeelsust kehtestada püügi koostisega seotud tingimused, järeldab ta hiljuti kehtestatud saagi koostise tingimuste kohta, et noodapära võrgusilma suurendamine 80 mm-lt 90 mm-le võib miinimumnõuetele vastavate püügivahenditega võrreldes pakkuda samaväärset või paremat selektiivsust, eelkõige hariliku merikeele väikeste/noorkalade ja tursklaste puhul. Seetõttu peaks käesolev määrus hõlmama kõnealuseid meetmeid.
- (10) Konsulteeriti ka kalanduse ja vesiviljeluse eksperdirühmaga, 26. augustil 2026.
- (11) Määrust (EL) 2019/1241 tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (12) Käesolevas määruses esitatud liidu vetele kohaldatavate meetmete eesmärk on saavutada ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vahelise kaubandus- ja koostöölepingu⁶ artikli 494 lõigetes 1 ja 2 sätestatud eesmärgid ning pidada silmas kõnealuse lepingu artikli 494 lõikes 3 osutatud põhimõtteid. Need ei piira

⁴ Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) – 64. täiskogu istungi aruanne (PLEN-20-02). Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, Luxembourg, 2020, ISBN 978-92-76-21081-8, doi:10.2760/325560, JRC121501. ELI: <https://op.europa.eu/publication-detail/-/publication/a630a5bee58-11ea-991b-01aa75ed71a1>

⁵ Kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) 82. täiskogu istungi aruanne (STECF-PLEN-26-02), Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, Luxembourg, 2026, JRC. ELI: https://stecf.ec.europa.eu/reports/stecf-library_et

⁶ ELT L 149, 30.4.2021, lk 10, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj).

Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi vete suhtes kohaldatavate mis tahes meetmete rakendamist.

- (13) Kuna käesoleva määrusega ettenähtud meetmed mõjutavad otseselt liidu laevade püügihooaja kavandamist ja seonduvat majandustegevust, peaks käesolev määrus jõustuma võimalikult kiiresti. Kuna pikendamist vajavad meetmed aeguvad 31. detsembril 2026, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 1. jaanuarist 2027, et tagada õiguslik järjepidevus,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2019/1241 VI lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse ajavahemikul 1. jaanuar 2027 – 31. detsember 2027.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8.10.2026

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN